

Eikon	Arké	Plana
20433	19433	14433

Sensore elettronico attivo di umidità, 1 uscita 0-10 V o 4-20 mA, alimentazione 12/24V - 2 moduli. Integrabile con sistema domotico By-me tramite 01467.

Il dispositivo rileva l'umidità relativa dell'aria del locale dove è installato e trasmette l'informazione mediante un segnale analogico in tensione 0-10V o in corrente 4-20mA.

CARATTERISTICHE.

- Dispositivo di classe III
- Tensione nominale di alimentazione: 12-24 V~ 50 Hz, 12-32 Vdc SELV (isolato con doppio isolamento rispetto alla rete di alimentazione)
- Potenza massima assorbita in ingresso: 1 W
- Range di umidità di utilizzo: 10-90 RH% senza condensazione
- Accuratezza misura umidità: $\pm 3RH\%$ tipico (in aria ferma a 20 °C e 50 RH%)

	Tensione 0-10 V	Corrente 4-20 mA
Funzione di conversione	RH% = Tensione[V] x 10	RH% = (Corrente[mA]-4) x 6.25
Limiti di carico esterno	Minimo 1000 Ω	Massimo 500 Ω

- Morsetti:
 - **V+**: Alimentazione
 - - : Negativo alimentazione e negativo dell'uscita
 - **RH+**: Uscita
- Temperatura di funzionamento: -5 °C - +45 °C (uso interno).
- Grado di protezione: IP20
- Dimensioni: 2 moduli da incasso
- Lunghezza massima cavo di collegamento con il dispositivo ricevente: 100 m.
Utilizzare cavo twistato 2x0.5mm² (art.01840) oppure 2x2x0.8mm² (art.01890)

COLLEGAMENTI.

Si vedano gli schemi illustrati nella relativa sezione.

ATTENZIONE:

- Analogamente all'alimentazione del sensore di umidità anche il dispositivo ricevente deve essere isolato rispetto alla rete di alimentazione da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato.
- **Prestare attenzione al collegamento simultaneo di più sensori di umidità per mezzo dello stesso alimentatore.** I morsetti di alimentazione dei sensori devono essere collegati in parallelo tra loro; **l'inversione della polarità (o delle fasi) di uno di essi potrebbe danneggiare l'alimentatore.**

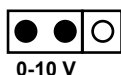
CARICHI COMANDABILI.

- Con l'uscita impostata in tensione (0-10 V), il carico minimo pilotabile è pari a **1000 Ω** .
 - Con l'uscita impostata in corrente (4-20 mA), il carico massimo pilotabile è di **500 Ω** .
- N.B. Per ottenere una migliore efficienza si consiglia di utilizzare l'uscita in tensione 0-10V.**

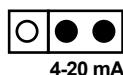
CONFIGURAZIONE.

La modalità del segnale analogico in uscita è selezionabile mediante l'apposito jumper sul retro del sensore; posizionando il jumper su **0-10 V** oppure su **4-20 mA**, si ottiene la rispettiva modalità di segnale in uscita.

IMPOSTAZIONE IN TENSIONE



IMPOSTAZIONE IN CORRENTE



Electronic active humidity sensor, 1 output 0-10 V or 4-20 mA, power supply 12/24V - 2 modules. Can be integrated with the By-me home automation system via 01467.

This device measures the relative humidity of the air in the room where it is installed and transmits the information via an analogue signal in voltage 0-10V or current 4-20mA.

CHARACTERISTICS.

- Class III device
- Rated supply voltage: 12-24 V~ 50 Hz, 12-32 Vdc SELV (insulated with double the insulation of the power supply network)
- Maximum input power draw: 1 W
- Operating humidity range: 10-90 RH% non-condensing
- Humidity measurement accuracy: $\pm 3RH\%$ typical (in still air at 20°C and 50 RH%)

	Voltage 0-10 V	Current 4-20 mA
Conversion function	RH% = Voltage[V] x 10	RH% = (Current[mA]-4) x 6.25
External load limits	Minimum 1000 Ω	Maximum 500 Ω

- Terminals:
 - **V+**: Power supply
 - - : Power supply negative and output negative
 - **RH+**: Output
- Operating temperature: -5 °C - +45 °C (inside).
- Protection class: IP20
- Dimensions: 2 flush-mounting modules
- Maximum length of cable connecting with the receiving device: 100 m.
Use twisted pair cable 2x0.5mm² (art.01840) or 2x2x0.8mm² (art.01890)

CONNECTIONS.

See the diagrams illustrated in the relevant section.

CAUTION:

- Similarly to the power supply of the humidity sensor also the receiving device must be insulated from the power supply network by double insulation or reinforced insulation.
- **Pay attention when simultaneously connecting multiple humidity sensors using the same power supply.** The sensor power supply terminals must be connected together in parallel; **reversing the polarity (or phases) of one of them could damage the power supply.**

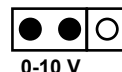
CONTROLLABLE LOADS.

- With the output set on voltage (0-10 V), the minimum controllable load is equal to **1000 Ω** .
 - With the output set on current (4-20 mA), the maximum controllable load is **500 Ω** .
- N.B. To achieve better efficiency, we recommend using the output on voltage 0-10V.**

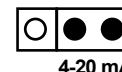
CONFIGURATION.

The output analogue signal mode can be selected via the specific jumper on the back of the sensor; by setting the jumper on **0-10 V** or on **4-20 mA**, we obtain the respective output signal mode.

SETTING ON VOLTAGE



SETTING ON CURRENT



REGOLE DI INSTALLAZIONE.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

IMPORTANTE:

- Per ottenere la massima accuratezza della misura installare il dispositivo a un'altezza di circa 1,5 m da terra.
- Installare il dispositivo in una posizione idonea alla corretta rilevazione dell'umidità ambiente, evitando l'installazione in nicchie, dietro porte e tende o zone influenzate da fonti di calore o fattori atmosferici, evitare le traiettorie dei flussi d'aria forzati.
- Si deve evitare l'installazione su pareti perimetrali o in associazione ad apparecchi che generano calore (es. regolatori, alimentatori, ecc.).

CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva EMC. Norma EN 60730-2-13.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 - art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

REGULATORY COMPLIANCE.

EMC directive. Standard EN 60730-2-13.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 - Art.33. The product may contain traces of lead.

Eikon **Arké** **Plana**
20433 **19433** **14433**

Capteur d'humidité électronique actif, 1 sortie 0-10 V ou 4-20 mA, alimentation 12/24 V - 2 modules. À intégrer au système domotique By-me avec l'article 01467.

Le dispositif détecte l'humidité relative de l'air dans le local où il est installé et transmet l'information par un signal analogique sous tension 0-10 V ou intensité 4-20 mA.

CARACTÉRISTIQUES.

- Dispositif de classe III
- Tension nominale d'alimentation : 12-24 V~ 50 Hz, 12-32 Vcc SELV (double isolation du secteur)
- Puissance maximale absorbée en entrée : 1 W
- Plage d'humidité en service : 10-90 RH % sans condensation
- Précision de la mesure d'humidité : ± 3 RH % normale (air stable à 20 °C et 50 RH %)

	Tension 0-10 V	Courant 4-20 mA
Fonction de conversion	RH % = Tension [V] x 10	RH % = (Courant [mA] - 4) x 6,25
Limites de charge extérieure	Minimum 1000 Ω	Maximum 500 Ω

- Bornes
 - **V+** : alimentation
 - - : négatif alimentation et négatif sortie
 - **RH+** : sortie
- Température de fonctionnement : -5 °C - +45 °C (usage intérieur).
- Indice de protection : IP20
- Dimensions : 2 modules encastrés
- Longueur maximale du câble de branchement avec dispositif récepteur : 100 m
 Utiliser un câble torsadé 2 x 0,5 mm² (art. 01840) ou 2 x 2 x 0,8 mm² (art. 01890)

BRANCHEMENTS.

Voir les schéma illustrés dans le chapitre correspondant.

ATTENTION:

- Comme le capteur d'humidité, le récepteur doit être isolé du secteur par une double isolation ou une isolation renforcée.
- **Attention au branchement simultané de plusieurs capteurs d'humidité sur la même alimentation.** Les bornes d'alimentation des capteurs doivent être reliées en parallèle; **inverser leur polarité (ou leurs phases) pourrait endommager l'alimentation.**

CHARGES COMMANDÉES.

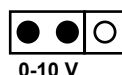
- Si la tension de la sortie est réglée sur (0-10 V), la charge minimale pilotée est égale à **1000 Ω** .
- Si l'intensité de la sortie est réglée sur (4-20 mA), la charge maximale pilotée est de **500 Ω** .

N.B. Pour une meilleure efficacité, il est conseillé d'utiliser une sortie sous tension 0 -10 V.

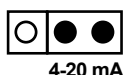
CONFIGURATION.

Le mode de signal analogique en sortie peut être sélectionné avec le cavalier spécial à l'arrière du capteur; positionner le cavalier sur **0-10 V** ou sur **4-20 mA** pour obtenir le mode de signal correspondant en sortie.

PARAMÉTRAGE DE LA TENSION



PARAMÉTRAGE DE L'INTENSITÉ



Sensor de humedad electrónico activo, 1 salida 0-10 V o 4-20 mA, alimentación 12/24 V - 2 módulos. Integrable con sistema domótico By-me mediante Art. 01467.

El dispositivo detecta la humedad relativa del aire del local donde está instalado y transmite la información mediante una señal analógica de tensión 0-10 V o corriente 4-20 mA.

CARACTERÍSTICAS.

- Dispositivo de clase III
- Tensión nominal de alimentación: 12-24 V~ 50 Hz, 12-32 Vcc SELV (aislado con doble aislamiento respecto a la red de alimentación)
- Potencia máxima absorbida en entrada: 1 W
- Rango de humedad de utilización: 10-90 RH% sin condensación
- Precisión de medición de la humedad: ± 3 RH% típico (sin circulación de aire a 20 °C y 50% RH)

	Tensión 0-10 V	Corriente 4-20 mA
Función de conversión	RH% = Tensión[V] x 10	RH% = (Corriente[mA]-4) x 6.25
Limites de carga exterior	Mínimo 1000 Ω	Máximo 500 Ω

- Bornes:
 - **V+**: Alimentación
 - - : Negativo alimentación y negativo salida
 - **RH+**: Salida
- Temperatura de funcionamiento: -5 °C - +45 °C (uso interno).
- Grado de protección: IP20
- Tamaño: 2 módulos de empotrar
- Longitud máxima del cable de conexión con el dispositivo receptor: 100 m.
 Utilice un cable trenzado de 2x0,5 mm² (Art. 01840) o 2x2x0,8 mm² (Art. 01890)

CONEXIONES.

Consulte los esquemas en la sección correspondiente.

ATENCIÓN:

- Como la alimentación del sensor de humedad, también el dispositivo receptor debe estar aislado respecto a la red de alimentación por un doble aislamiento o un aislamiento reforzado.
- **Tenga cuidado con la conexión simultánea de varios sensores de humedad por medio del mismo alimentador.** Los bornes de alimentación de los sensores deben estar conectados en paralelo entre sí; **la inversión de la polaridad (o de las fases) de un dispositivo podría dañar el alimentador.**

CARGAS CONTROLABLES.

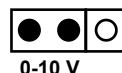
- Con la salida configurada con tensión (0-10 V), la carga mínima controlable es de **1000 Ω** .
- Con la salida configurada con corriente (4-20 V), la carga mínima controlable es de **500 Ω** .

NOTA IMPORTANTE Para conseguir una mayor eficiencia, se recomienda utilizar la salida con tensión 0-10 V.

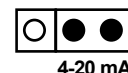
CONFIGURACIÓN.

El modo de la señal analógica de salida puede seleccionarse mediante el puente en la parte trasera del sensor; colocando el puente en **0-10 V** o **4-20 mA**, se consigue el correspondiente modo de señal de salida.

CONFIGURACIÓN CON TENSION



CONFIGURACIÓN CON CORRIENTE



RÈGLES D'INSTALLATION.

L'installation doit être confiée à des personnel qualifiés et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.

IMPORTANT:

- Pour optimiser la précision de la mesure, installer le dispositif à 1,5 m du sol environ.
- Installer le dispositif dans une position qui facilite la mesure de l'humidité ambiante. Éviter les niches, l'arrière des portes ou des rideaux, les zones subissant l'influence d'une source de chaleur ou de facteurs atmosphériques, la trajectoire des flux d'air forcés.
- Éviter les cloisons extérieures et la proximité d'appareils générant de la chaleur (par ex. régulateurs, alimentations, etc.).

CONFORMITÉ AUX NORMES.

Directive CEM. Norme EN 60730-2-13.

Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.



DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.



RAEE - Información para los usuarios

El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida selectiva adecuado o devolvérselo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

Eikon	Arké	Plana
20433	19433	14433

Elektronischer Feuchtigkeits-Aktivfühler, 1 Ausgang 0-10 V oder 4-20 mA, Stromversorgung 12/24V - 2 Module. Integrierbar mit By-me Hausleitsystem über 01467.

Das Gerät erfasst die relative Luftfeuchtigkeit des Raums, in dem es installiert ist, und überträgt die entsprechende Information mit einem Spannungs- (0-10 V) oder Strom-Analogsignal (4-20 mA).

MERKMALE.

- Geräteklasse III
- Nennversorgungsspannung: 12-24 V~ 50 Hz, 12-32 V DC SELV (mit doppelter Isolierung gegenüber Versorgungsnetz)
- Max. Leistungsaufnahme am Eingang: 1 W
- Betriebsfeuchtigkeitsbereich: 10-90 RLF% ohne Kondensation
- Messgenauigkeit der Feuchtigkeit: ± 3 RLF% typisch (bei Windstille, 20°C und 50 RLF%)

	Spannung 0-10 V	Strom 4-20 mA
Konversionsfunktion	RLF% = Spannung [V] x 10	RLF% = (Strom [mA]-4) x 6,25
Außenlast-Grenzwerte	Minimum 1000 Ω	Maximum 500 Ω

- Klemmen:
 - **V+**: Versorgung
 - - : Minus der Versorgung und Minus des Ausgangs
 - **RLF+**: Ausgang
- Betriebstemperatur: -5 °C - +45 °C (Innenbereich).
- Schutzart: IP20
- Abmessungen: 2 Unterputzmodule
- Max. Länge des Verbindungskabels zum Empfängergerät: 100 m.
Verdrilltes Kabel 2x0,5mm² (Art. 01840) oder 2x2x0,8mm² (Art. 01890) verwenden.

ANSCHLÜSSE.

Siehe Anschlusspläne im entsprechenden Abschnitt.

ACHTUNG:

- Analog zur Versorgung des Feuchtigkeitsfühlers muss auch das Empfängergerät eine doppelte oder verstärkte Isolierung gegenüber dem Versorgungsnetz aufweisen.
- **Werden mehrere Feuchtigkeitsfühler gleichzeitig über ein und dasselbe Netzteil angeschlossen, ist Folgendes zu beachten:** Die Klemmen der Fühler müssen parallel zueinander angeschlossen werden; **eine Umkehrung der Polung (oder der Phasen) an einer der Klemmen könnte das Netzteil schädigen.**

REGELBARE LASTEN.

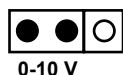
- Mit dem auf Spannung (0-10 V) eingestellten Ausgang beträgt die regelbare Mindestlast **1000 Ω**.
- Mit dem auf Strom (4-20 mA) eingestellten Ausgang beträgt die regelbare Mindestlast **500 Ω**.

HINWEIS: Zur Verbesserung der Effizienz empfiehlt sich die Einstellung des Ausgangs auf Spannung (0-10 V).

KONFIGURATION.

Die Art des Analogsignals am Ausgang kann über den hierzu vorgesehenen Jumper an der Rückseite des Fühlers eingestellt werden; durch Positionierung des Jumpers auf **0-10 V** oder auf **4-20 mA** erhält man die gewünschte Art des Ausgangssignals.

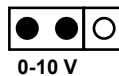
EINSTELLUNG AUF SPANNUNG



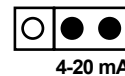
EINSTELLUNG AUF STROM



ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΕ ΤΑΣΗ



ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΕ ΕΝΤΑΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ



INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.

WICHTIG:

- Zur Gewährleistung bester Messgenauigkeit ist das Gerät auf einer Höhe von ca. 1,5 m vom Boden zu installieren.
- Die Installation des Geräts ist an einer für die Erfassung der Raumfeuchtigkeit geeigneten Stelle auszuführen; zu vermeiden ist daher die Installation in Nischen, hinter Türen oder Vorhängen und in Bereichen, die durch Wärmequellen, Wetterfaktoren, Zwangsbelüftung oder starke Zugluft beeinflusst werden.
- Zu vermeiden ist ferner die Installation an Außenwänden oder in der Nähe von Geräten, die Wärme erzeugen (z.B. Regler, Netzteile usw.).

NORMKONFORMITÄT.

EMV-Richtlinie. Norm EN 60730-2-13.

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfäche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Ενεργός ηλεκτρονικός αισθητήρας υγρασίας, 1 έξοδος 0-10 V ή 4-20 mA, τροφοδοσία 12/24V - 2 μονάδες. Δυνατότητα ενσωμάτωσης στο σύστημα οικιακού αυτοματισμού By-me μέσω του 01467.

Ο μηχανισμός ανιχνεύει τη σχετική υγρασία του αέρα στο χώρο όπου είναι εγκατεστημένος και μεταδίδει τις πληροφορίες μέσω αναλογικού σήματος σε τάση 0-10V ή ένταση ρεύματος 4-20 mA.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Μηχανισμός κατηγορίας III
- Ονομαστική τάση τροφοδοσίας: 12-24 V~ 50 Hz, 12-32 Vdc SELV (διπλή μόνωση σε σχέση με το δίκτυο τροφοδοσίας)
- Μέγιστη απορροφούμενη ισχύς στην είσοδο: 1 W
- Εύρος υγρασίας χρήσης: 10-90 RH% χωρίς συμπύκνωση
- Ακρίβεια μέτρησης υγρασίας: τυπική τιμή ± 3 RH% (σε στατικό αέρα στους 20°C και 50 RH%)

	Τάση 0-10 V	Ένταση ρεύματος 4-20 mA
Συνάρτηση μετατροπής	RH% = Τάση[V] x 10	RH% = (Ένταση ρεύματος[mA]-4) x 6,25
Όρια εξωτερικού φορτίου	Ελάχιστη τιμή 1000 Ω	Μέγιστη τιμή 500 Ω

- Επαφές κλέμας:
 - **V+**: Τροφοδοσία
 - - : Αρνητικό τροφοδοσίας και αρνητικό εξόδο
 - **RH+**: Έξοδος
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -5°C - +45°C (εσωτερική χρήση).
- Βαθμός προστασίας: IP20
- Διαστάσεις: 2 χωνευτές μονάδες
- Μέγιστο μήκος καλωδίου σύνδεσης με το μηχανισμό λήψης: 100 m.
Χρησιμοποιείτε συστραμμένο καλώδιο 2x0,5mm² (κωδ. 01840) ή 2x2x0,8mm² (κωδ. 01890)

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ.

Ανατρέξτε στα διαγράμματα που παρουσιάζονται στη σχετική ενότητα.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ο μηχανισμός λήψης, όπως και η τροφοδοσία του αισθητήρα υγρασίας, πρέπει να μονωθεί σε σχέση με το δίκτυο τροφοδοσίας με διπλή ή ενισχυμένη μόνωση.
- **Απαιτείται προσοχή στην ταυτόχρονη σύνδεση πολλών αισθητήρων υγρασίας μέσω του ίδιου τροφοδοτικού.** Οι επαφές κλέμας της τροφοδοσίας των αισθητήρων πρέπει να είναι σε παράλληλη σύνδεση μεταξύ τους. **Η αντιστροφή της πολικότητας (ή των φάσεων) μίας από τις επαφές κλέμας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό.**

ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΑ ΦΟΡΤΙΑ.

- Με την έξοδο ρυθμισμένη σε τάση (0-10 V), το ελάχιστο ελεγχόμενο φορτίο είναι ίσο με **1000 Ω**.
- Με την έξοδο ρυθμισμένη σε ένταση ρεύματος (4-20 mA), το μέγιστο ελεγχόμενο φορτίο είναι **500 Ω**.

ΣΗΜ. Για να επιτευχθεί βέλτιστη απόδοση, συνιστάται να χρησιμοποιείτε την έξοδο σε τάση 0-10V.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ.

Η λειτουργία του αναλογικού σήματος στην έξοδο μπορεί να επιλεγεί μέσω του ειδικού βραχυκυκλωτήρα στο πίσω μέρος του αισθητήρα. Με την τοποθέτηση του βραχυκυκλωτήρα στη θέση **0-10 V** ή **4-20 mA**, επιτυγχάνεται η αντίστοιχη λειτουργία σήματος στην έξοδο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις σχετικά με το ηλεκτρολογικό υλικό στη χώρα χρήσης των προϊόντων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Για να επιτευχθεί μέγιστη ακρίβεια της μέτρησης, εγκαταστήστε το μηχανισμό σε ύψος περίπου 1,5 m από το έδαφος.
- Εγκαταστήστε το μηχανισμό σε κατάλληλη θέση για σωστή ανίχνευση της υγρασίας περιβάλλοντος, αποφεύγοντας εσοχές, χώρους πίσω από πόρτες και κουρτίνες ή ζώνες που επηρεάζονται από πηγές θερμότητας ή ατμοσφαιρικούς παράγοντες ή χώρους από όπου διέρχεται εξαναγκασμένη ροή αέρα.
- Πρέπει να αποφεύγεται η εγκατάσταση σε περιμετρικούς τοίχους ή σε συνδυασμό με συσκευές που παράγουν θερμότητα (π.χ. ρυθμιστές, τροφοδοτικά κλπ.).

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ.

Οδηγία EMC. Πρότυπο EN 60730-2-13.

Κανονισμός REACH (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου.

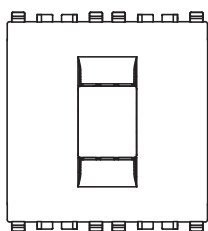


ΑΗΘΕ - Εννιέρωση των χρηστών

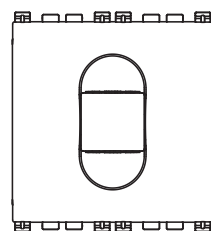
Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλεγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων τουλάχιστον 400 m² μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επίσημη διαδικασία ανακύκλωσης, επεξεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

VISTA FRONTALE E POSTERIORE • FRONT AND REAR VIEW • VUES AVANT ET ARRIÈRE
VISTA FRONTAL Y POSTERIOR • VORDER- UND RÜCKANSICHT • ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ

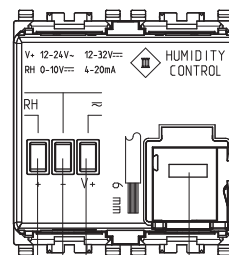
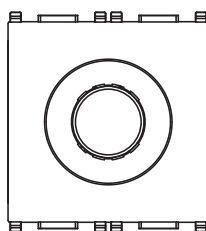
Eikon



Arké



Plana



RH+ - V+

Jumper - Jumper - Cavalier
Puente - Jumper - Βραχυκυκλωτήρας

COLLEGAMENTI • CONNECTIONS • BRANCHEMENTS • CONEXIONES • ANSCHLÜSSE • ΣΥΝΔΕΞΕΙΣ.

1. Collegamento del sensore a dispositivo ricevente di terze parti (prestare attenzione all'impedenza d'ingresso del dispositivo ricevente).

Connecting the sensor to a third party receiving device (pay attention to the input impedance of the receiving device).

Branchement du capteur au dispositif d'un autre fabricant (veiller à l'impédance en entrée du dispositif récepteur).

Conexión del sensor al dispositivo receptor de otros fabricantes (preste atención a la impedancia de entrada del dispositivo receptor).

Anschluss des Fühlers an Empfängergerät anderer Hersteller (auf die Eingangsimpedanz des Empfängergeräts achten).

Σύνδεση του αισθητήρα στο μηχανισμό λήψης άλλων κατασκευαστών (παιτείται προσοχή στη σύνδεση της εισόδου του μηχανισμού λήψης).

2. Interfacciamento del sensore umidità al bus By-me mediante l'art. 01467.

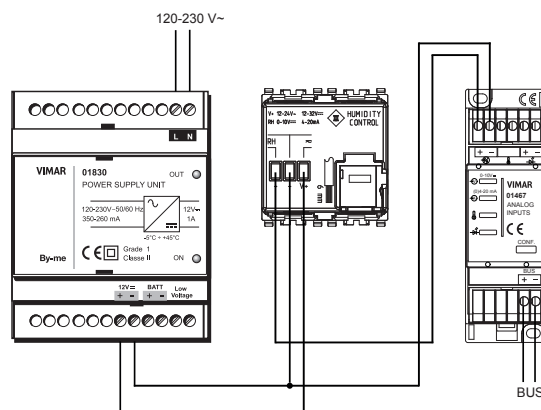
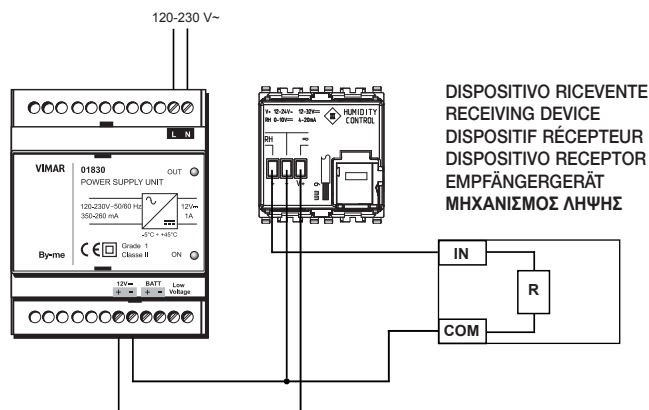
Interfacing the humidity sensor with the By-me bus via art. 01467.

Interface du capteur d'humidité avec le bus By-me par l'art. 01467.

Conexión por interfaz del sensor de humedad al bus By-me mediante el art. 01467.

Verbindung des Feuchtigkeitsfühlers mit Bus By-me über Art. 01467.

Διασύνδεση του αισθητήρα υγρασίας στο bus By-me μέσω του κωδ. 01467.



3. Collegamento di 2 o più sensori ad un dispositivo ricevente di altri produttori alimentato in alternata.

Connecting 2 or more sensors to a receiving device made by other manufacturers and powered with alternating current.

Branchement de 2 ou plusieurs capteurs à un dispositif récepteur d'autres fabricants alimenté en courant alternatif.

Conexión de 2 o varios sensores a un dispositivo receptor de otros fabricantes alimentado con corriente alterna.

Anschluss von 2 oder mehreren Fühlern an ein mit Wechselspannung gespeistes Empfängergerät anderer Hersteller.

Σύνδεση 2 ή περισσότερων αισθητήρων σε έναν μηχανισμό λήψης άλλων κατασκευαστών που τροφοδοτείται με εναλλασσόμενο ρεύμα.

